



CURRICULUM VITAE

პერსონალური მონაცემები:

გვარი	ქიმერიძე
სახელი	ნინო
მამის სახელი	გურამის ასული
დაბადების ადგილი	საქართველო, თბილისი
და თარიღი	03.12.1963
დამსაქმებელი	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
მისამართი	0128 თბილისი, ჭავჭავაძის პროსპექტი 1
ელსმენი	(+995 32) 22 04 03
ვებგვერდი	www.tsu.ge
საცხოვრებელი ადგილი	0101 თბილისი, ცოტნე დადიანის ქ. 39, VI სად., ბ. 59
ელსმენი	(+995 32) 96 98 63
მობილური	(+995 99) 55 42 91
ელფონსტა	nino.kimeridze@tsu.ge , ninikimera@yahoo.de

სამსახურეობრივი გამოცდილება

თარიღი	01.09.2006 დღემდე
დამქირავებლის	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის, დასავლურ ენათა და ლიტერატურის ინსტიტუტი, გერმანული ფილოლოგიის დეპარტამენტი
დამქირავებლის მისამართი	0128 თბილისი, ჭავჭავაძის პროსპექტი 36
საქმიანობის სფერო	აკადემიური
თანამდებობა	ასოცირებული პროფესორი
პასუხისმგებლობა	სამეცნიერო მუშაობა, სალექციო და სასემინარო კურსების წარმართვა
და მოვალეობები	და მოვალეობები
თარიღი	01.05.2006 – 01.11.2006
დამქირავებლის	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი
დასახელება	0128 თბილისი, ჭავჭავაძის პროსპექტი 1
დამქირავებლის მისამართი	ადმინისტრაციული
საქმიანობის სფერო	სამეცნიერო და სასწავლო პროცესის მართვის კონსულტანტი
თანამდებობა	სასწავლო-სამეცნიერო პროცესის მართვა, აკადემიური პროგრამების კოორდინაცია
პასუხისმგებლობა	და მოვალეობები
და მოვალეობები	სასწავლო-სამეცნიერო პროცესის მართვა, აკადემიური პროგრამების კოორდინაცია
თარიღი	01.07.2004 – 16.07.2006
დამქირავებლის	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, დასავლეთ ევროპის ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტის ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის გერმანული ენის კათედრა
დასახელება	0128 თბილისი, ჭავჭავაძის პროსპექტი 36
დამქირავებლის მისამართი	აკადემიური
საქმიანობის სფერო	დოცენტი
თანამდებობა	სამეცნიერო მუშაობა, სალექციო და სასემინარო კურსების წარმართვა
პასუხისმგებლობა	და მოვალეობები

თარიღი დამქირავებლის დასახელება	01.09. 1991 – 01.07.2004
დამქირავებლის მისამართი საქმიანობის სფერო თანამდებობა პასუხისმგებლობა და მოვალეობები	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, დასავლეთ ევროპის ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტის ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტების გერმანული ენის კათედრა 0128 თბილისი, ჭავჭავაძის პროსპექტი 36 აკადემიური მასწავლებელი სამეცნიერო მუშაობა, სასემინარო კურსების წარმართვა
თარიღი დამქირავებლის დასახელება	05.11. 1988 – 01.09.1991
დამქირავებლის მისამართი საქმიანობის სფერო თანამდებობა პასუხისმგებლობა და მოვალეობები	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, დასავლეთ ევროპის ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტი 0128 თბილისი, ჭავჭავაძის პროსპექტი 36 დამხმარე-ტექნიკური ლაბორანტი კათედრის ტექნიკური და საორგანიზაციო საქმიანობის უზრუნველყოფა

განათლება

თარიღი დაკავებული პოზიცია ორგანიზაციის დასახელება	1990–1997 წწ. სამეცნიერო ხარისხის მაძიებელი ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის დასევლეთ ევროპის ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტის გერმანული ფილოლოგიის კათედრა
საკვალიფიკაციო წარმომი საჯარო დაცვის თარიღი სადისერტაციო საბჭო	„ტექსტის გრაფემულ-გრაფიკული სუბსტრატი და მისი ინტერპრეტაციის ასპექტები“ 24.12.2003 ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის P.10.01 N7
კვალიფიკაცია დიპლომი დონე ეროვნულ ან საერთაშორისო კლასიფიკაციის ჩარჩოს ფარგლებში	ფილოლოგიის მეცნიერებათა კანდიდატი N 004373 10.02.04 რომანულ-გერმანიკული ენათმეცნიერება
თარიღი დაკავებული პოზიცია ორგანიზაციის დასახელება	1983–1988 წწ. სტუდენტი ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის დასევლეთ ევროპის ენებისა და ლიტერატურის ფაკულტეტის გერმანული ფილოლოგიის კათედრა „ინფორმაციის დაკარგვისა და შენარჩუნების პრობლემები მხატვრულ თარგმანში“
საკვალიფიკაციო წარმომი საჯარო დაცვის თარიღი კვალიფიკაცია დიპლომი	03.06.1988 ფილოლოგი, გერმანული ენისა და ლიტერატურის მასწავლებელი HB N067514 (წარჩინებით)

პროფესიული და სამეცნიერო გამოცდილება

თარიღი დამსაქმებელი	1991–2001 ივანე ჯავახიშვილის სახეობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის საერთაშორისო სამართლისა და ურთიერთობების ფაკულტეტის უცხო ენების განყოფილება
პოზიცია	განყოფილების გამგე
თარიღი დამსაქმებელი	2003 წ. მარტი საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო
პოზიცია	სამინისტროში არსებული ვაკანსიების დასაკავებად მიმდინარე კონკურსის უცხო ენის საგნობრივი კომისიის ექსპერტი
თარიღი დამსაქმებელი	2006 წ. აგვისტო შოთა რუსთაველის სახელობის ბათუმის უნივერსიტეტი
პოზიცია	აკადემიური პერსონალის შესარჩევი საკონკურსო კომისიის წევრი
თარიღი დამსაქმებელი	2006 წ. სექტემბერი ივანე ჯავახიშვილის სახეობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
პოზიცია	ივანე ჯავახიშვილის სახეობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ფილიალებში აკადემიური პერსონალის შესარჩევი საკონკურსო კომისიის მდივანი
თარიღი დამსაქმებელი	2005 წ. დღემდე საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო შეფასებისა და გამოცდების ეროვნული ცენტრის დარგობრივი/საპრეტენზიო კომისიის ექსპერტი
თარიღი დამსაქმებელი	13.03.2008 წ. ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის, ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი (თსუ რექტორის ბრძანება 15/01–01)
პოზიცია	სასწავლო პროგრამების მოდიფიკაციის ჯგუფის დარგობრივი კომისიის კოორდინატორი
თარიღი დამსაქმებელი	2008 წ. წოებერი სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი (იხ. სოხუმის უნივერსიტეტის რექტორის მოვალეობის შემსრულებლის 29.10.2008 წ. ბრძანება № 04/01-248)
პოზიცია	აკადემიური პერსონალის შესარჩევი საკონკურსო კომისიის მდივანი
თარიღი დამსაქმებელი	2009 წ. აპრილი–მაისი საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო, სსიპ ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრი
პოზიცია	ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრის დარგობრივი (უცხოენების სამუშაო ჯგუფის) ექსპერტი
თარიღი დამსაქმებელი	2010 წ. თებერვალი–ოქტომბერი საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო, სსიპ ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრი
პოზიცია	ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრის დარგობრივი (უცხოენების სამუშაო ჯგუფის) ექსპერტი

წოდება, ხარისხი და გამოქვეყნებული შრომები

სამეცნიერო ხარისხი	ფილოლოგის (10.02.04) მეცნიერებათა კანდიდატი
აკადემიური წოდება	დოქტორი
სამეცნიერო შრომები	21 (თან ერთვის)

მ.შ. სახელმძღვანელო

1 (ლექსიკონი), 1 (დამხმარე სახელმძღვანელო)

სემინარი/ტრენინგები

თარიღი	05.07–09.07.1999
დაწესებულება	ავსტრიის განათლებისა და კულტურის სამინისტრო
სპეციალობა	ქვეყანათმცოდნეობა
დიპლომი/სერთიფიკატი N	სერთიფიკატი
თარიღი	05.04.–15.04.2004
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ლინგვისტიკა (სემინარი: ტექსტის ფუნქციები, ტექსტის ანალიზი, დოცენტი ელ.ვენორი; გერმანია, ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ
თარიღი	01.10.–04.10.2004
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ლინგვისტიკა (სემინარი: ტექსტი და სურათი. დოქტ. ელ.ვენორი; გერმანია: ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ
თარიღი	22.03.–25.03.2005
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ლინგვისტიკა (სემინარი: აკადემიური წერა – კრეატიული წერა თეორიასა და პრაქტიკაში. დოქტ. ფრ.თ.გრუბი; გერმანია: ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ
თარიღი	IX-X 2005
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ლინგვისტიკა (სემინარი: ტექსტის სახეობათა ლინგვისტიკა – ტექსტის ნიმუშის კომპეტენცია გერმანულის როგორც უცხო ენის სწავლებისას ზღაპრის მაგალითზე. დოქტ. ელ.ვენორი; გერმანია: ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ
თარიღი	25.09.–29.09.2006
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ლინგვისტიკა (სემინარი: დარგობრივი ტექსტის ლინგვისტიკაში, დოცენტი ელ.ვენორი; გერმანია, ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა და სერთიფიკატი
თარიღი	30.11.–04.12.2006
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ლინგვისტიკა (სემინარი: სარკვლამო ტექსტების ლინგვისტური ანალიზი, დოცენტი ელ.ვენორი; გერმანია, ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ
თარიღი	30.11.–04.12.2006
დაწესებულება	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
სპეციალობა	ქვეყანათმცოდნეობა (სემინარი: ლიტერატურული ტექსტის ქვეყანათმცოდნეობითი ინტერპრეტაცია: I ნაწილი – წარსულის დაძლევა გერმანულ ლიტერატურაში; II ნაწილი – კარიკატურა და ისტორიული წყაროები, დოქტ. ფ. ვენორი; გერმანია, ზაარლანდის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ

თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	20.04.2007 გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD) გერმანისტიკა (თბილისისა და ზაარლანდის უნივერსიტეტის გერმანისტიკის ინსტიტუტთაშორისი პარტნიორობის ფარგლებში კურიკულუმის რეფორმის ჯგუფის წევრთა შემაჯამებელი სემინარის მონაწილე)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ და სემინარის პროგრამა
თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	13.10.–3.11.2007 ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის გერმანული ფილოლოგიის დეპარტამენტი და გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD) სამკვირიანი სალექციო–სასემინარო კურსი ლინგვისტიკა (სამკვირიანი სალექციო–სასემინარო კურსი, თემატიკა: ტექსტის სახეობები და კონტრასტული ტექსტოლოგია, მულტიმედიალური ტექსტების სემიოტიკა, კონტრასტული ლინგვისტიკა, თანამედროვე გერმანული ენის ტენდენციები, ენებისა და კულტურების შედარების საფუძვლები და მეთოდები; პროფ. დოქტ. ბერნდ შპილნერი – დუისბურგ–ესენის უნივერსიტეტი)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	ცნობა გაცემული გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის მიერ
თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	12.12.2007 საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს აკრედიტაციის ეროვნული ცენტრი აკრედიტაციის ექსპერტთა ტრენინგი (I)
თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	X. 2007–I. 2008 საქართველოს გოეთეს ინსტიტუტი დისტანციური, ვირტუალური სასწავლო კურსი გერმანულის მასწავლებელთათვის (თემა: „მულტიმედია სასწავლო პროცესში I“ – სამოძღვანო დისტანციური სწავლების კურსი დამწყებთათვის – 60 სთ.)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	სერთიფიკატი
თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	III. 2008–VI. 2008 საქართველოს გოეთეს ინსტიტუტი დისტანციური, ვირტუალური სასწავლო კურსი გერმანულის მასწავლებელთათვის (თემა: „მულტიმედია სასწავლო პროცესში II“ – ოთხმოდულიანი დისტანციური სწავლების კურსი დამწყებთათვის – 60 სთ.)
დიპლომი/სერთიფიკატი N	სერთიფიკატი
თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	01.11.–17.12.2008 ჰაინრიხ ჰაინეს სახელობის დიუსელდორფის უნივერსიტეტის ფილოსოფიის ფაკულტეტის გერმანისტიკა (I) (პროფ. დოქტ. დიტრიხ ბუსე) ლინგვისტიკა საკვალიფიკაციო სემინარები (სულ 70 საათი):
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ ლექსიკოლოგია, სემანტიკა (BA: Mi 9⁰⁰–11⁰⁰, Geb.23.21 – HS 3F) – პროფ. დოქტ. დ.ბუსე (გერმანია) ➤ პრესუპოზიციები და იმპლიკატურები (MA: Di 11⁰⁰–13⁰⁰, Geb.23.21 – 01.56) – პროფ. დოქტ. დ.ბუსე (გერმანია) ➤ აკადემიური წერის საფუძვლები (BA: Mo 13⁰⁰–15⁰⁰, Geb.23.21 – 00.17) – დოქტ. მ.ბეკი (გერმანია) ➤ სამეცნიერო მუშაობის ტექნიკა (MA: Di 9⁰⁰–11⁰⁰, Geb.23.21 – 02.48) – დოქტ. მ.ბეკი (გერმანია)

დიპლომი/სერთიფიკატი N თარიღი დაწესებულება	➤ ვიდგენშტაინის სემინარი (MA: Do 16 ⁰⁰ -18 ⁰⁰ , Geb.23.21 – 01.24) – პროფ. დოქტ. ულველბერსი (გერმანია) ➤ შესავალი კულტურის მეცნიერებებში (BA: Mo 9 ⁰⁰ -13 ⁰⁰ , Geb.22.01 – 2C) – პროფ. დოქტ. რ.გოერლინგი (გერმანია) ➤ Citavi-ის სემინარი (Swiss Academic Software, 15.12.2008, 13 ⁰⁰ – HA 2A, Roy-Lichtenstein-Gebäude) – პროფ. დოქტ. პ.მოირერი (შვეიცარია)	სამივლინებო ანგარიში და მიმოწერა (გერმანულ ენაზე)		
სპეციალობა დიპლომი/სერთიფიკატი N თარიღი დაწესებულება სპეციალობა	02.06.2009 საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტროს ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრი დარგობრივ ექსპერტთა სემინარი-ტრენინგი			
დიპლომი/სერთიფიკატი N თარიღი დაწესებულება	15-19.02.2010 გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD) დარგობრივ ექსპერტთა სემინარი-ტრენინგი გერმანიისტიკა როგორც minor-პროგრამა (სემინარი დარგის მოდერნიზაციის საკითხებზე - დოქტ. რ.ლახი, გერმანია, ბერლინის ტექნიკური უნივერსიტეტი)	სერთიფიკატი		
სპეციალობა	სერთიფიკატი			
დიპლომი/სერთიფიკატი N თარიღი დაწესებულება	10-15.09.2010 გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD), ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელობის უნივერსიტეტი ლინგვისტიკა, სწავლების მეთოდიკა გერმანიისტიკა (სასემინარო კურსი: დარგობრივი ენგბი გერმანულში; პროფ. დოქტ. ბერნდ შპილნერი – დუისბურგ-ესენის უნივერსიტეტი)	სერთიფიკატი		
დიპლომი/სერთიფიკატი N თარიღი დაწესებულება	20-24.09.2010 გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD), თბილისის გოთეს ინსტიტუტი დარგობრივ ექსპერტთა სემინარი-ტრენინგი უმაღლესი სკოლის დიდაქტიკა (სემინარი: საკვანძო კომპეტენციები გერმანიისტიკაში საზღვარგარეთ/გერმანული როგორც უცხო ენა - დოქტ. ქ.ფატერი, დოქტ. ელ.ვენორი - გერმანია, ზაარლანდის უნივერსიტეტი)	სერთიფიკატი		
სპეციალობა				
დიპლომი/სერთიფიკატი N				
მონაწილეობა სამეცნიერო კონფერენციებში				
დასახელება და თარიღი	რომანულ-გერმანიკული ენათმეცნიერების I საერთაშორისო კონფერენცია, თბილისი, 23.-26.04.2001			
მოხსენების სათაური	„მონოლითური ტექსტის ლინგვისტიკური ინტერპრეტაციისათვის“ (გერმანულ ენაზე)			
თქვენი როლი	მომხსენებელი			
დასახელება და თარიღი	პროფ. დოქტ. ვ.ფურცელაძის 75 წლის იუბილისადმი მიძღვნილი კონფერენცია, თბილისი, 16.05.2002			
მოხსენების სათაური	„თამაში ფიგურებით“			
თქვენი როლი	მომხსენებელი			
დასახელება და თარიღი	აკად. აკ.შანიძის დაბადებიდან 120 წლისთავისადმი მიძღვნილი თსუ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის I სამეცნიერო კონფერენცია, თბილისი, 25.-27.06.2007			
მოხსენების სათაური	„ანბანის რიგზე აგებული ტექსტები ქართულ და გერმანულ ლიტერატურაში და მათი ლინგვისტური ანალიზი“			

თქვენი როლი	მომხსენებელი
დასახელება და თარიღი	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახურის ყოფილ სტიპენდიანტთა საქართველოს გაერთიანების საერთაშორისო კონფერენცია: „Deutsch – ein Weg zu Europa“ (http://www.gvesd.org.ge/pdf/programm_deu_01.pdf), თბილისი, 12.–15.09.2007
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	„Textlinguistik für georgische Germanistikstudierende“ მომხსენებელი
დასახელება და თარიღი	აკად. შ.ნუცბიძის დაბადებიდან 120 წლისთავისადმი მიძღვნილი თსუ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის II სამეცნიერო კონფერენცია, თბილისი, 10.–12.06.2008
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	„სასწავლო–სამცნიერო ტექსტის სახეობები ქართულ და გერმანულ საუნივერსიტეტო სივრცეში და მათი დარგობრივი მნიშვნელობა“ მომხსენებელი
დასახელება და თარიღი	საერთაშორისო კოლოკვიუმი: „Zukunft des Germanistikstudiums an der Staatlichen Ivane Javakhishvili Universität Tbilissi“ („გერმანული ფილოლოგიის სწავლების პერპექტივები ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტში“ – ჰაინრიხ ჰაინქს სახელობის დიუსელდორფის უნივერსიტეტისა და ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ინსტიტუტთაშორისი პარტნიორის ფარგლებში, თბილისი, 08.09.2008
თქვენი როლი	„Textlinguistik – textorientierter interaktiver Unterricht im neu reformierten Curriculum“
დასახელება და თარიღი	მომხსენებელი
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	რესპუბლიკური კონფერენცია „წარმართობიდან ქრისტიანობამდე“ (კონფერენციის ორგანიზატორები: თსუ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტი, სოხუმის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, ბათუმის შოთა რუსთაველის სახელმწიფო უნივერსიტეტი), თბილისი, 17.–18.11.2008
დასახელება და თარიღი	„ტექსტის ლინგვისტური ანალიზი როგორც ტექსტის გაგების საფუძველი (ზიბლიური სიუჟეტები თანამედროვე გერმანულენოვან ლიტერატურაში)“
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	მომხსენებელი
დასახელება და თარიღი	პროფ. გრ.კინაძის დაბადებიდან 100 წლისთავისადმი მიძღვნილი თსუ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის III სამეცნიერო კონფერენცია, თბილისი, 15.–18.06.2009
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	„ტექსტის სახეობა როგორც კულტურის სპეციფიკის მქონე ფენომენი (გერმანული – შიდაენობრივი და ავსტრიული სტანდარტის – და ქართული ტექსტის სახეობათა ანალიზის საფუძველზე)“
დასახელება და თარიღი	მომხსენებელი
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	საერთაშორისო კონფერენცია: „Sprachen und Emotionen“ („ენა და ემოციები“ – http://h-net.msu.edu/cgi-bin/logbrowse.pl?trx=vx&list=H-Germanistik&month=0909&week=c&msg=dzFpzBjWC3GZi8odB/6NSA&user=&pw=) ჰაინრიხ ჰაინქს სახელობის დიუსელდორფის უნივერსიტეტისა და ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ინსტიტუტთაშორისი პარტნიორის ფარგლებში, თბილისი, 24.–28.09.2009;
დასახელება და თარიღი	„Die emotionelle Bedeutung der grafisch-grafemischen Pointierung in literarischen Texten“
მოხსენების სათაური თქვენი როლი	მომხსენებელი, საორგანიზაციო კომიტეტის წევრი
დასახელება და თარიღი	საერთაშორისო სიმპოზიუმი „ქართული ხელნაწერი“, თემატიკა: მსოფლი ხელნაწერთა მემკვიდრეობა, თბილისი, 19.–25.10.2009
მოხსენების სათაური	„გერმანულენოვანი ხელნაწერები საქართველოს ხელნაწერთა ეროვნულ ცენტრში“ (კოავტორი დოქტ. თ.ჭუმბურიძე)

თქვენი როლი	თანამომხსენებელი
დასახელება და თარიღი	პროფ. ალ.ლევაიშვილის დაბადებიდან 90 წლისთავისადმი მიძღვნილი თსუ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის IV სამეცნიერო კონფერენცია, თბილისი, 21.-23.06.2010 „ტექსტი-ფიგურების ლინგვისტური თავისებურებებისათვის“
მოხსენების სათაური	
თქვენი როლი	მომზადებელი
სამეცნიერო გრანტები და პროგრამები, სტიპენდიები და პროექტები	
დასახელება	სამეცნიერო-კვლევითი სტიპენდია გერმანიის, ფრიდრიხ შილდერის სახელობის იქნის უნივერსიტეტი (სამეცნიერო კონსულტანტი პროფ. დოქტ. პეტერ ზუესლანდი)
დონორი ორგანიზაცია	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
თარიღი/ვადები	18.-28.10.1995
თქვენი როლი/თანამდებობა	კვლევითი პროგრამის მონაწილე
გრანტის საერთო თანხა	1150 DM
დასახელება	სამეცნიერო-კვლევითი სტიპენდია გერმანიის, ზაარლანდის უნივერსიტეტის გერმანისტიკის ინსტიტუტში (სამეცნიერო კონსულტანტი პროფ. დოქტ. ბარბარა ზანდიგი)
დონორი ორგანიზაცია	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
თარიღი/ვადები	01.10.-01.11.2000
თქვენი როლი/თანამდებობა	კვლევითი პროგრამის მონაწილე
გრანტის საერთო თანხა	1600 DM
დასახელება	სამეცნიერო-კვლევითი სტიპენდია გერმანიის, ზაარლანდის უნივერსიტეტის გერმანისტიკის ინსტიტუტში (პროექტის კონსულტანტი დოქტ. ელისაბედ ვენორი), ინსტიტუტთაშორისი პარტნიორობის ფარგლებში სასწავლო პროგრამების განახლების პროექტი
დონორი ორგანიზაცია	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
თარიღი/ვადები	01.-30.06.2005
თქვენი როლი/თანამდებობა	პროექტის მონაწილე
გრანტის საერთო თანხა	1210 €
დასახელება	საერთაშორისო სამართლის ხუთენოვანი გლოსარიუმი—ლექსიკონის შედგენა და გამოცემა
დონორი ორგანიზაცია	ფონდი: ღია საზოგადოება – საქართველო
თარიღი/ვადები	2005–2006 წწ.
თქვენი როლი/თანამდებობა	კოავტორი/ლექსიკოგრაფიული ჯგუფის წევრი
გრანტის საერთო თანხა	13 427 \$
დასახელება	სამეცნიერო-კვლევითი სტიპენდია გერმანიის, ჰაინრიჩ ჰაინეს სახელობის უნივერსიტეტის გერმანისტიკის (I) ინსტიტუტში (სამეცნიერო კონსულტანტი პროფ. დოქტ. დიტრიხ ბუსე)
დონორი ორგანიზაცია	გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური (DAAD)
თარიღი/ვადები	01.11.-30.12.2008
თქვენი როლი/თანამდებობა	კვლევითი პროექტის ავტორი
გრანტის საერთო თანხა	2 500 €

ნაშრომის ხელმძღვანელობა, რეცენზირება/ოპონირება

- ხელმძღვანელობა 2 სამაგისტრო ნაშრომის და 1 სადოქტორო დისერტაციის
- რეცენზირება 10 სამაგისტრო ნაშრომი
- ოპონირება 2 სადისერტაციო ნაშრომის

სამეცნიერო საზოგადოების, აკადემიების,
სამეცნიერო საბჭოს, სარედაქციო კოლეგიების,
საორგანიზაციო კომიტეტების წევრობა

სამეცნიერო საზოგადოების წევრობა
(აკადემიის) წევრობა

სამეცნიერო საბჭოს წევრობა

წაკითხული სალექციო კურსები

(სრული ჩამონათვალი)

გერმანული ენის საზოგადოების (GfDS – ქ.ვისბადენი, გერმანია)

გერმანული ენის გაერთიანება (VDS - საქართველოს გაერთიანება)

გიორგი ახვლედიანის სახელობის ენათმეცნიერების ისტორიის საზოგადოება (გამგეობის წევრი)

1. თსუ საერთაშორისო სამართლისა და უერთიერთობების ფაკულტეტის აკადემიური საბჭოს წევრი, სწავლული მდივანი (1991–2001 წწ.)

2. თსუ ჰუმანიტარულ მეცნიერებათა ფაკულტეტის აკადემიური და სადისერტაციო საბჭოს წევრი (2006 წლიდან დღემდე)

1. გერმანული ენის პრაქტიკული (საველდებულო) კურსის

სხვადასხვა ასპექტები (ლექსიკა, გრამატიკა, პრესა, დარგობრივი ტექსტები, ქვეყანათმცოდნება) თსუ ფილოლოგიის, ურნალისტიკის, საერთაშორისო სამართლისა და საერთაშორისო ურთიერთობების ფაკულტეტებზე (1988–2005)

2. გერმანული ენის (მეორადი) პრაქტიკული (სავალდებულო) კურსი თსუ საერთაშორისო სამართლისა და საერთაშორისო ურთიერთობების ფაკულტეტზე (2003–2005)

3. თეორიული სემინარი – კომუნიკაცია და ტექსტი (სავალდებულო) გერმანული ფილოლოგიის მიმართულება (2005–2006)

4. თეორიული სემინარი – მხატვრული ტექსტის კომუნიკაციური დიდაქტიკის ჭრილში (სავალდებულო) გერმანული ფილოლოგიის მიმართულება (2005–2006)

5. შესავალი ტექსტის ლინგვისტიკაში – (გერმანულენოვანი სემინარით) უმაღლესი განათლების პირველი საფეხურის სასწავლო პროგრამა (BA, სავალდებულო, VII სემესტრი, 2006 წლიდან დღემდე)

6. ტექსტის ლინგვისტური ანალიზი – უმაღლესი განათლების მეორე საფეხურის სასწავლო პროგრამა (MA, სავალდებულო, II სემესტრი, 2006 წლიდან დღემდე)

7. სემიოტიკა – უმაღლესი განათლების მეორე საფეხურის სასწავლო პროგრამა (MA, სავალდებულო, II სემესტრი, 2006 წლიდან დღემდე)

8. გერმანული ენის ვარიანტები – (გერმანულენოვანი სემინარით) უმაღლესი განათლების პირველი საფეხურის სასწავლო პროგრამა (BA, არჩევითი, 2009 წლიდან)

9. გერმანული ენის სემანტიკა – უმაღლესი განათლების მეორე საფეხურის სასწავლო პროგრამა (MA, სავალდებულო, II სემესტრი, 2009 წლიდან დღემდე)

10. ტექსტი და კულტურა – (გერმანულენოვანი სემინარით) უმაღლესი განათლების პირველი საფეხურის სასწავლო პროგრამა (BA, არჩევითი, 2010 წლიდან)

ენების ცოდნა	ქართული (მშობლიური ენა), გერმანული (კარგად), რუსული (კარგად), ინგლისური (დამაკმაყოფილებლად)
კომპიუტერული პროგრამები	Ms-Windows (კარგად), Ms-Word (კარგად), Ms-Excel (კარგად), PowerPoint (კარგად), Internetexplorer (კარგად), Adobe Photoshop (მწირად)
ოჯახური მდგომარეობა	პირადი ოჯახი არ მაქვს
ჰობი	მხატვრული ლიტერატურა, მუსიკა, მოგზაურობა

პუბლიკაციები

1. იან ბადევინი „ანთროპოსოფია“ (თარგმანი გერმანულიდან ქართულზე). რელიგია N6-7-8. თბილისი: სამშობლო. 1994;
2. ინფორმაციის გადმოტანის პრობლემა მხატვრულ თარგმანში და მისი გადაჭრის განმსაზღვრელი ფაქტორები. პოლიგლოტი N2. თბილისი: სკოლა. 1998;
3. სასწავლო პროგრამა გერმანულ ენაში საერთაშორისო სამართლისა და ურთიერთობების ფაკულტეტის სტუდენტთათვის. (კავტორი ნ.კაპანაძე). სპეც.ბიულეტენი. თბილისი: თსუ. 1998;
4. ზეპირი და წერილობითი ენა და მათი მიმართება საერთო ენობრივ სისტემასთან. ენა, თარგმანი, ლიტერატურა. სამეცნიერო ნაშორომთა კრებული N4. თბილისი: ენა და კულტურა. 1999;
5. გერმანული ანბანური დამწერლობის განვითარების ისტორიული ფონი. საქართველოს მეცნიერებათა აკადემიის არნ. ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი. საენათმეცნიერო ძიებანი N11. თბილისი: ქართული ენა. 2001;
6. ტექსტის გაგების საკითხისათვის. ივ.ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი. ენათმეცნიერების საკითხები N1. თბილისი: თსუ. 2002;
7. გრაფეტულ-გრაფიკულად ჰუანტირებული ტექსტების ლინგვისტიკური ინტერპრეტაცია. ბროშურა. თბილისი: თსუ გამოცემლობა. 2003;
8. სპეციალური ტექსტები გერმანულ ენაში ჰუანტირებული ფაკულტეტების სტუდენტებისათვის. (ავტორთა კოლექტივი). თბილისი: თსუ. 2003;
9. ნიშნის საკითხისათვის ენის სტრატიფიკაციულ მოდელში. თსუ შრომები. ენათმეცნიერება 351 (15). თბილისი: თსუ. 2003;
10. თამაში ფიგურებით. ენა და კულტურა. ფილოლოგიური სერია N1. თბილისი: თბილისის ილია ჭავჭავაძის სახელობის დასავლურ ენათა და კულტურათა უნივერსიტეტი. 2004;
11. *Zum Problem der linguistischen Interpretation der monolithischen Texte.* Germanistische Studien N5. Tbilissi: Cuacasican House. 2005;
12. დახურული ლიტერატურული ციკლების ინტერპრეტაციისათვის. ცივილიზაციური ძიებანი N4. თბილისი: არტანუჯი. 2006;
13. საერთაშორისო სამართლის ქართულ-ინგლისურ-გერმანულ-ფრანგულ-რუსული ლექსიკონი. (თანავტორი, ლექსიკოგრაფიული ჯგუფის წევრი) თბილისი: სფინქსი. 2006;
14. ანბანის რიგზე აგებული ტექსტები ქართულ და გერმანულ ლიტერატურაში და მათი ლინგვისტური ანალიზი. ცივილიზაციური ძიებანი N5. თბილისი: თსუ. 2007;
15. თარგმანი პროექტისათვის „ძველი თბილისი“. ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი. თბილისი: არტანუჯი. 2008;
16. სურათის მნიშვნელობისათვის ტექსტის ინტერპრეტაციისას. ცივილიზაციური ძიებანი N6. თბილისი: თსუ. 2008;
17. *Textlinguistik für georgische Germanistikstudierende.* Beiträge zur Konferenz „Deutsch – ein Weg zu Europa“. Tbilissi: 12.-15. September. 2007. Germanistische Studien N9. Tbilissi: Universali. 2009;
18. „ლინგვისტური პოეზია“ და ტექსტის ინტერპრეტაციის შესაძლებლობები. ენათმეცნიერების საკითხები. თბილისი: თსუ. 2009;
19. ტექსტის სახეობა - კულტურით განპირობებული ენობრივი წარმონაქმნი (გერმანული და ქართული ტექსტის სახეობათა ანალიზის საფუძველზე). ცივილიზაციური ძიებანი N7. თბილისი: თსუ. 2009;
20. *Die emotionelle Bedeutung der grafisch-grafemischen Pointierung in literarischen Texten.* Beiträge zur Internationalen Konferenz „Sprachen und Emotionen“. Tbilissi: 24.-26. September. 2009. Germanistische Studien N10. Tbilissi: Universali. 2010 (im Druck);
21. ტექსტი-ფიგურებიდან კონსტრულაციებამდე (ლინგვისტური ნორმების რღვევა და არალინგვისტური ფაქტორების მნიშვნელობა ტექსტის ინტერპრეტაციის პროცესში). ცივილიზაციური ძიებანი N8. თბილისი: თსუ. 2010 (ბეჭდვაში);